

МЕСИ, МЕСИ, МЕСАРИЈО

Меси, меси, месаријо,
меси, меси.
Да замесиш, бел погача,
бел погача.

На погача, бел босилок,
бел босилок.
На босилок златен прстен,
златен прстен.

На босилок златен прстен,
златен прстен.
Златен прсте бурмајлија,
бурмајлија.

MESI, MESI, MESARIJO

Mesi, mesi, mesarijo,
mesi, mesi.
Da zamesiš, bel pogača,
bel pogača.

Na pogača, bel bosilok,
bel bosilok.
Na bosilok zlaten prsten,
zlaten prsten.

Na bosilok zlaten prsten,
zlaten prsten.
Zlaten prsten burmajlija,
burmajlija.

MESI, MESI, MESARIJO

Me-si, me-si, me-sa-ri-jo,
me-si, me-si.
Da za-me-siš, bel po-ga-ča,
bel po-ga-ča.

Na po-ga-ča, bel bo-si-lok,
bel bo-si-lok.
Na bo-si-lok zla-ten pr-sten,
zla-ten pr-sten.

Na bo-si-lok zla-ten pr-sten,
zla-ten pr-sten.
Zla-ten pr-sten bur-maj-li-ja,
bur-maj-li-ja.

KNEAD, KNEAD MESARIJA

Knead, knead, the dough, mesarija¹
knead, knead,
to make a white pogača,²
white pogača.

On the top of the pogača,
[a branch of] white basil.
In the basil, a golden ring,
A golden ring.

In the basil a golden ring,
a golden ring.
A golden ring, a wedding band ring,
a wedding band ring.

1. Woman who is making and kneading the dough

2. Flat, round bread